

請大家合掌，我們來念開經偈。「南無本師釋迦牟尼佛，南無本師釋迦牟尼佛，南無本師釋迦牟尼佛。無上甚深微妙法，百千萬劫難遭遇，我今見聞得受持，願解如來真實義」。請放掌。

「佛說四十二章經」。諸位法師，諸位大德，諸位同修，大家新年好，阿彌陀佛。我們農曆新年剛過，還沒有到元宵節。我們今天兩個團從台北過來，悟道也參加這個團體，一起來參與韓館長往生十周年的紀念。講座已經進行了四天，今天是第五天，學院也安排了四場四個小時給悟道來跟大家報告、學習。因為時間也不是很多，因此這一次在紀念韓館長的佛學講座，我就採取《四十二章經》。《四十二章經》每一章的經文都不長，每一章可以獨立的，也可以連續、也可以獨立，也很適合我們短期性的講座，下次有機會我們可以接著再講。這個是這次採取這部經的一個想法。照一般講經的規矩要講五重玄義，不講五重玄義也講個講經因緣，這些悟道大概報告也就不再多講，因為時間有限，我們就直接進入經題，講經我們首先介紹經題。這部經經題是：

【佛說四十二章經。】

『佛說』，簡單講是指本師釋迦牟尼佛，本師釋迦牟尼佛他自己親自為大眾來解說的，這個也揀別不是佛弟子講的，不是菩薩講的，特別指本師釋迦牟尼佛他講解的，佛親自所說的。『四十二章』，我們看了這個題目也很明顯知道這部經一共分為四十二章。這部經是我們中國有佛經可以說是第一部經，它是第一部。按照中國古人古代的文章結構分為一章一章，跟隋唐時代那個時候所翻譯的經典，在經文組織結構上有所不同。一章一章我們就很方便，等於

給我們分了很詳細的一些段落。每一章都有一個題目，因此每一章經文都可以獨立的，可以說一章經就是等於一部小經。『經』這個字，我們常常聽老和尚講經，我想我們同修大致上大家都明白，在此地我們也就省略。經題「佛說四十二章經」，這是我們今天要跟大家報告的一部經典。

佛經是從印度傳過來的，這個大家都知道，佛法是從印度傳到中國。當然印度使用的語言文字是印度的梵文，要把這個經典傳到中國當然必定要透過翻譯，這樣中國人才能看得懂。就如同我們現在把佛法傳到澳洲來，澳洲這個國家使用是英文，如果要讓澳洲本地的人能夠接觸到佛法、了解佛法，當然還是要翻譯。但是翻譯經典這樁事情是相當不容易的事情，也是要有大因緣，大福德、大因緣，這個事情才能夠成就。在古代翻經的這些大德、法師都不是一般人，不但要通達各國語言文字，而且對佛法、對世間法各方面的修學都要達到一定的程度，我們一般講三藏法師，就是通達經律論三藏。在中國古人記載，翻經的法師不但有修有學，而且還有證。

我們講經首先就是介紹經題，接著就是人題，就是這部經是什麼時代、什麼人、在什麼地方翻譯的，這個叫人題。主要介紹翻譯的人，主持翻譯這部經的人。翻譯這部經是有兩位，我把人題念一遍：

【後漢迦葉摩騰、竺法蘭同譯。】

這個人題我們一看也很明顯，『後漢』是翻譯這部經的時代。後漢又稱為東漢，我們讀中國歷史知道，漢朝有西漢、東漢，這是它建都不同，這個當中也有一段的历史典故，我們也沒有時間詳細跟大家來介紹，這些資料我們都可以找得到，此地我們也就省略。我們先知道後漢就是東漢，在中國漢朝這個時代，漢朝這個時代是佛法正式傳入中國的一個開始。『迦葉摩騰』以及『竺法蘭』，這

兩位是中印度月氏國的人，這兩位法師是中印度人，中印度月氏國。「迦葉、竺」是他們的姓，「摩騰、法蘭」就是他的名。在後漢，也就是東漢，漢明帝永平三年，歲次庚申，漢明帝夢到有一個金人頭頂上有日光，就像我們看到佛像後面背光圓圓的，像太陽、日光一樣，看到這個金人飛到宮殿裡面來。他是作夢夢到的。就問群臣，當時的太史官傅毅就對漢明帝講，他說他聽到西域（就是印度）有神，他的號叫佛，他說陛下所夢見的必定是他聽說的那個佛，就是在西域。印度在中國的中原過去是屬於西邊，所以古代中國就稱東震旦國，西域印度叫西天竺國。

當時的一位博士，這個博士就是他的學問非常的淵博，當時朝廷有一位博士叫王遵，他也奏明皇帝，說按照周朝有一部書叫《周書異記》記載，這在周朝就有這個記載，記載佛是誕生於周昭王二十六年甲寅，當時也是周朝的太史官叫蘇由，他卜卦得到乾坤乾卦，九五之卦。這個跡象是說西方有大聖人降生了，往後經過一千年，他的教法會流傳到東土，流傳到東震旦國，就是流傳到中國。當時周昭王就命令把這個事情刻在石頭上做為記錄，埋在南郊那個地方。周朝當時也有記載，後於周穆王那個時候，「乾坤震動，有白虹十二道，貫日經天」，到周穆王那個時候又看到這個天象，看到有白虹十二道經過天際。當時的太史官扈多又卜卦來占卜了解這是什麼一個徵兆，得到這個卦，他的結論是西方大聖人入滅的現象。這個是在《周書異記》裡面有這麼一樁記載。所以我們中國人計算釋迦牟尼佛誕生、入滅到現在都是三千多年，跟一般外國人記錄的有出入，大概相差有五百年。

到了漢明帝永平七年，歲次是甲子。我們現在很少用農曆，大家大部分都是用陽曆，就是現在世界上通用的。像我們今天，我們用一般世界上通用的是二〇〇七年，今天是三月二號。今天農曆歲

次是丁亥年，今天是元月十三號，還有兩天是元宵節。所以古時候記載都是根據農曆的。我們根據農曆去推算，都可以把時間推算出來。這在永平七年歲次甲子，漢明帝就命令郎中蔡愔、中郎將秦景、博士王遵等，一共有十八個人，西尋佛法。這等於現在派大使團，國家正式的派遣大使，到印度國去，去幹什麼？去找佛法。因為他做了這個夢，知道根據《周書異記》的記載，算一算大概是一千年了，印度的佛法是應該要流傳到中國來，所以他就派他們朝中的這些官員到印度去。到印度，當時到了月氏國。月氏國是中印度，印度分為東西南北中，遇到迦葉摩騰以及竺法蘭這兩位尊者。

當時得到梵文本的經典有六十萬言，就是六十幾萬句的佛經，這是梵文的經本。並且將佛的舍利以及佛的畫像，用白馬，當時到印度去都是騎馬，不然就要騎駱駝，這些是當時的交通工具，所以白馬去運載經典回到中國。在永平十年，丁卯年，就是西元六十七年，十二月三十號，正式把印度的佛經請到中國的洛陽，在河南洛陽。當時洛陽是首都，漢朝東漢建都是在洛陽。這是中國有佛經的開始，從這個時候開始有了佛經。當時孝明帝是光武帝第四個兒子，看到佛經請回來，他就非常歡喜，就招待摩騰、竺法蘭他們一行人，印度這些高僧，他們就接待在當時的鴻臚寺。當時鴻臚寺是專門接待外國貴賓的，等於現在外交部的一個接待所。但是請了這兩位高僧來到中國並不是短時間的，為什麼？因為要翻譯經典，不是來觀光旅遊，來住個幾天就回去。翻譯經典當然時間要很長。時間很長住在鴻臚寺一般接待貴賓的接待所當然就不適合，而且翻譯經典也要很多設備。因此到了永平十一年，孝明帝就在洛陽的雍門外再造了一座白馬寺，來供養這兩位法師。

為什麼取名白馬寺？這也是中國人人心厚道，這也是一種知恩報恩的表現。馬雖然是畜生道，但是牠那麼辛苦從中國到印度，把

這個經典運載回到洛陽，這是功不可沒。我們如果有機會到印度去，到印度去我建議大家可以走絲路這一線，到隋唐時代大部分從長安（從西安）出發，漢朝那個時候是從洛陽（從河南）出發。大家到新疆可以去騎騎馬，到甘肅那個地方騎騎馬，你去嘗試一下，你騎馬從中國騎到印度，那麼長的路途當中還要經過大沙漠，你才會感受到古人去取經多麼的艱辛，真的都是冒著生命的危險。因此古人人心厚道，經典取回來第一座蓋的寺，為了報答白馬馱經的功德，所以第一座寺就稱為白馬寺，來供養兩位法師翻譯經典。這是我們中國建寺之始，就是建造寺院的開始，第一座寺院就是洛陽的白馬寺。

兩位法師在中國翻譯經典，先後翻有《法華藏經》、《佛本行經》、《十地斷結經》、《佛本生經》、《二百六十戒合異》，以及《四十二章經》，一共翻了六部經，合計有十三卷，六部經。古時候翻經，古時候那個時候還沒有紙張的發明，大部分的經翻出來都記錄在竹片，竹片一片一片穿起來，把文字寫上去，或者用刻的，然後到一定的長度把它捲起來。後來有紙張的發明，也是有用卷的，我們到博物館去參觀就可以看到古時候的文字是捲起來。方冊書是到明朝憨山大師那個時候才發明的。所以有十三卷。他翻了六部經，流傳到我們現在只有剩下這部《四十二章經》。因為當時洛陽首都遷都，又以前印刷術也沒有發明，這些文字的保存，如果有一些天災人禍，實在講很容易就喪失掉，只有留《四十二章經》保存到今天。到我們今天，佛法傳到中國來已經超過二千年，二千多年了。這是我們中國有佛法僧三寶是從漢明帝那個時候開始。

當時摩騰、竺法蘭二位是印度的高僧，佛法剛剛傳到中國來，難免跟中國本土的儒道，在本土總是會有一些排斥。因為當時社會大眾大部分都是信奉道教，現在佛教傳進來，信奉道教的當然心裡

就受不了。到了永平十四年正月一日，就是農曆大年初一，「五岳道士褚善信等」，這個是當時的一個代表，信奉道教道士的一個代表。道教在我們中國也歷史非常的長久，當時道士褚善信，以及當時很多不能接受佛教的，聽到當時皇帝尊崇佛教，他就不服，就寫個奏表，當然難免會講一些負面的，會給皇帝報告，外面傳來的教可能不是正確的，等於是邪教。奏請皇帝要比賽，要試驗。怎麼比賽？這個道士提出來，就是分兩邊，分東邊跟西邊，道教在東邊設有三個壇，設三個。中壇有子書，在我們中國諸子百家子書，有二百三十五部，西壇是道經，有五百零九卷，東壇置祭神的祭品，三個壇非常的莊嚴。當時請皇帝在這當中來監視。他們在道東設三個壇。摩騰、竺法蘭他們兩個印度的僧人在道西，只做一個壇，供養經像、舍利。比賽的方法就是用火來燒，看看這些東西如果沒有被燒掉的就贏了，被燒掉了就輸了，這樣比試。

皇帝就命令用栴檀柴來燒，佛經、佛像也燒，道家的經書也燒。一燒之後，火焰就飛騰，道教這邊的道經，除了老子《道德經》沒有被燒掉，其他所有的經書都燒成灰燼。褚善信這些道士一直哭著祈請天尊加持，不要讓這些道書有所毀損，但是沒有辦法，還是燒得都變成灰。而佛的經像，大火一燒，絲毫沒有損傷，而且舍利還放五色光明在空中環繞。當時摩騰就在空中顯神通，在空中變化自在，並且做一首偈，說「狐非獅子類，燈非日月明。池無巨海納，丘無嵩岳榮。法雲垂世界，法雨潤群萌。顯通希有事，處處化群生」。看到這個我們就知道摩騰、竺法蘭不是一般凡夫，他在皇帝的面前顯神通。在佛門裡面顯神通，不可以隨便顯露神通，要有特別因緣。像佛教剛傳到中國來，對於國家的領導人他可以顯神通，對一般人他就不可以輕易的去顯露神通。所以「顯通希有事」，顯現神通是很希有的事情，一般不隨便顯露神通的。

摩騰顯神通，一個在空中顯神通，飛行變化，竺法蘭在下面講經說法，所以竺法蘭復當眾演說法要，大概講皈依佛教都可以證果。當時宮中的男女以及多數道士歎為稀有，看到這個情形從來沒看過的，所以大家都皈依了。當然皇帝一皈依，下面的文武百官，連這些道士，皈依，有的發心出家的，在當時人數就相當多。所以我們從這些記載裡面可以想像到當時它的一個盛況。這兩位尊者先後涅槃於白馬寺，他們圓寂都在中國洛陽的白馬寺。其他的這些事蹟，大家有時間、有興趣可以看《梁高僧傳》。

《四十二章經》在中國也有好幾種註解，一共有七種註解，第一種是宋朝真宗皇帝他自己註的。第二種是宋宣和年間曹洞宗守遂禪師註解，這個註解跟《佛遺教經》、《為山警策》合成一本叫做《佛祖三經註》。第三種是明朝蕩益大師解，我們淨宗九祖，也是與《佛遺教經》、《八大人覺經》合刊，稱為《佛遺教三經蕩益解》。第四種是清鼓山道霈和尚註，名叫《佛祖三經指南》。第五種是清朝續法和尚註，名為《四十二章經疏鈔》，就是灌頂大師著的。第六是民國十年間，丁仲祐居士註，它叫《四十二章經箋註》，還有民國年間季聖一居士的《四十二章經新疏》。日本有兩種註解，是町元吞空的《增冠傍註四十二章經》，第二種是高島米峰的《四十二章經講話》。這是《四十二章經》有這幾種註解。以上這個人題我們大概介紹到此地，下面我們就要進入經文。人題是「後漢摩騰、竺法蘭同譯」，他們兩位法師共同翻譯的。接著我們就看經文，看第一段，第一段是經的序分：

【世尊成道已。作是思惟。離欲寂靜。是最為勝。住大禪定。降諸魔道。於鹿野苑中。轉四諦法輪。度憍陳如等五人而證道果。復有比丘所說諸疑。求佛進止。世尊教敕。一一開悟。合掌敬諾。而順尊敕。】

一切佛經都劃分為三分，就是三個部分，第一是序分，第二正宗分，第三流通分。這個三分的分法是東晉時代道安法師所判定的。當時早期佛經傳到中國，講經法師還沒有做這樣的一個分判，是從道安法師開始。當時他判這個經也有很多爭議，但是後來大家也都能認同，都稱為他這個判法是非常好，稱為「彌天古判」，或者稱為「彌天高判，千古同遵」。序分是一部經的緣起，就好像我們世間著作的緒論，序就一個端緒，就是一個開端，好像蠶作繭，牠先吐一條絲出來做為端緒，所以叫序分，它是一個開端。序有通、有別兩種，序當中又分為通跟別。通序是諸經所共同的，又有一個名稱叫證信序，這個是講六種成就來證明這部經是真實的，不是偽造的，讓後人讀到這個經他能生起信心，沒有懷疑。這個經，我們一般看到經典都是，如是我聞，一時佛在某某地方，有多少大眾，這個就是六種成就。如是是信成就，我聞是聞成就，一時是時成就，佛是主成就，在某某地方是處成就，有多少大眾是眾成就。《四十二章經》是最早的翻譯，順序上有一點參差，但是我們仔細看，它還是有六種成就。所以這個是序分。

我們看看經文，『世尊成道已，作是思惟，離欲寂靜，是最為勝』，這是講世尊成道。「世尊」是佛十種通號之一，在印度梵文叫「薄伽梵」，也就是我們一般講的「如來，應供，正遍知，明行足，善逝，世間解，無上士，調御丈夫，天人師，佛，世尊」。三世諸佛的德號都是一樣的，在此地特別是指本師釋迦牟尼佛，這個是指我們娑婆世界的教主本師釋迦牟尼佛。釋迦牟尼佛修行的過程，成道，就是他修行成道，他是十九歲出家，就離開王宮，放棄將來繼承王位的事業，出家去。出家，他去學習外道，住在雪山苦行六年，外道各種苦行他都去學習，學到最後就是吃一麻一麥。修了六年沒有結果，後來他就到菩提樹下，修了那麼多法門也沒有辦法



了生死，沒有辦法明瞭宇宙人生的真相，到了菩提樹下統統放下，去打坐。到了三十歲，他十九歲出家，前後算起來十二年，先修外道這些法門，再雪山苦行六年，沒有結果。到三十歲那一年，他在菩提樹下把所有的一切統統放下，到十二月初八這一天黎明，就是天快亮的時候，夜睹明星而悟道，這個悟道就像惠能大師明心見性、大徹大悟是一樣的。

他怎麼悟道的？就是徹底放下，因為修了十二年都沒有結果，努力的學習，辛苦的學習，沒有結果，後來他把學的統統放下，這一放下竟然大徹大悟、明心見性。就像禪宗講的，「踏破鐵鞋無覓處，得來全不費功夫」，這是講過去很多參禪的大德尋師訪道辛苦的修學，尋師訪道就到處去參學，鐵鞋都走破了還是找不到，後來大徹大悟了，得來全不費功夫，原來就在自己自性裡面。他怎麼得來的？徹底放下。我們放不下，要到處去參學，尋師訪道，努力學習，學個什麼？學個放下而已。所以你看六祖大師他怎麼能頓悟？他就是一下統統放下了。放下什麼？放下妄想分別執著。所以《華嚴經》講，「一切眾生皆有如來智慧德相，但以妄想執著而不能證得」，這句話很清楚的告訴我們，你把自己的妄想分別執著放下了，你的智慧德能跟一切諸佛如來無二無別。所以學佛，實在講，學個放下而已。我們看經典這麼多，佛給我們講這麼多，無非就是給我們說明這些事實真相，修學的理論方法，教我們放下。

放下，對於事實真相必定要有徹底的明瞭才放得下，否則要放下也很困難。不明瞭而放下，這個也是很稀有的，很難得，我們不了解事實真相，我們就能夠放下的，這樣的人是有，但是非常少，善根福德因緣特別深厚的。大部分的人都必定要了解，不但要了解，要深入的了解，你才放得下，不然很難。講很容易，要做很難，實在是不容易。我們舉出一個很淺顯的例子，比如說布施，我們老

和尚也常講財布施得財富。今年過年很多同修去拜年，老和尚講恭喜發財，我們聽起來這句話太通俗了，太俗氣了，恭喜發財。後面他又補了一句，財布施是因，發財是果報。那我們這一句常常聽到，好，那我們現在來修財布施。在大概六、七年前，泰國曼谷淨宗學會剛開幕，請我去幫助他們成立淨宗學會。當時李會長，李會長好像去年過世了，去年往生了，有一天他吃飯他就跟我講，他說悟道法師，我聽師父講《了凡四訓》，他說財富我們統統把它布施光了，它又會回來，回來還會多一點，等於生利息一樣。最後他跟我講，他說如果我這個錢財統統布施出去，真的能夠回來的話，還會多一點點，當然我敢布施。他又講了，他說萬一我全部布施出去，它不回來那怎麼辦？所以他的結論是跟我講「我還是不敢布施」。那我們就知道，聽經跟放下、去做還有一段距離。

好，這一節時間到了，我們就休息一下。下一節是八點開始，我們休息三十分鐘，我們下課，阿彌陀佛。